

PÄÄTÖS N:o 195,**tehty 23 päivänä maaliskuuta 2004,****asetuksen (ETY) N:o 1408/71 22 artiklan 1 kohdan a alakohdan i alakohdan yhdenmukaisesta soveltamisesta raskauteen ja synnytykseen liittyvässä sairaanhoidossa****(ETA:n kannalta sekä EU:n ja Sveitsin välisen sopimuksen kannalta merkityksellinen teksti)**

(2004/481/EY)

SIIRTOTYÖLÄISTEN SOSIAALITURVAN HALLINTOTOIMIKUNTA, joka

ottaa huomioon sosiaaliturvajärjestelmien soveltamisesta yhteisön alueella liikkuviin palkattuihin työntekijöihin, itsenäisiin ammatinharjoittajiin ja heidän perheenjäseniinsä 14 päivänä kesäkuuta 1971 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1408/71¹ 81 artiklan a alakohdan, jonka mukaisesti hallintotoimikunnan tehtävänä on käsitellä kaikkia hallinnollisia kysymyksiä, jotka johtuvat asetuksen (ETY) N:o 1408/71 ja myöhempien asetusten säännöksistä,

ottaa huomioon asetuksen (ETY) N:o 1408/71 22 artiklan 1 kohdan a alakohdan i alakohdan, joka koskee muussa kuin toimivaltaisessa jäsenvaltiossa tilapäisen oleskelun aikana annettuja luontoisetuksia, sellaisena kuin se on muutettuna asetusten (ETY) N:o 1408/71 ja N:o 574/72 muuttamisesta oikeuksien yhdenmukaistamisen ja menettelyjen yksinkertaistamisen osalta annetulla Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 631/2004, 31 maaliskuuta 2004²,

¹ EYVL L 149, 5.7.1971, s. 2. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 631/2004.

² EUVL L 100, 6.4.2004, s. 1.

ottaa huomioon 27 päivänä kesäkuuta 2001 tehdyn hallintotoimikunnan päätöksen N:o 183 neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1408/71 22 artiklan 1 kohdan a alakohdan tulkinnasta annettaessa raskauteen ja synnytykseen liittyviä etuuksia³,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Kesäkuun 27 päivänä 2001 tehdyn hallintotoimikunnan päätöksen N:o 183 mukaan muussa jäsenvaltiossa kuin toimivaltaisessa jäsenvaltiossa ennen 38. raskausviikkoa aloitettu raskauteen tai synnytykseen liittyvä sairaanhoito on katsottava edellä mainitussa säännöksessä tarkoitetuksi välittömästi tarvittavaksi hoidoksi, jos kyseisen oleskelun tarkoituksena ei ole saada hoitoa.
- (2) Asetuksen (ETY) N:o 1408/71 22 artiklan 1 kohdan a alakohdan i alakohdan säännöksiä on muutettu 31. päivänä maaliskuuta 2004 annetulla Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 631/2004, ja kohdassa säädetään, että kaikilla vakuutetuilla, jotka oleskelevat muussa kuin toimivaltaisessa valtiossa, on oikeus saada lääketieteellisistä syistä välttämättömiä luontoisetuksia oleskelun aikana ottaen huomioon etuuksien luonne ja oleskelun ennakoitu kesto.
- (3) Päätös N:o 183 menettää näin ollen merkityksensä, joten se on kumottava,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1. Vakuutetun henkilön toimivaltainen laitos vastaa toisessa jäsenvaltiossa tilapäisen oleskelun aikana välttämättömiksi tulevien raskauteen tai synnytykseen liittyvien luontoisettuuksien kustannuksista 22 artiklan 1 kohdan a alakohdan i alakohdan mukaisesti.
2. Tämä päätös, joka korvaa 27 päivänä kesäkuuta 2001 tehdyn päätöksen N:o 183, julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*. Sitä sovelletaan 1 päivästä kesäkuuta 2004.

³ EYVL L 54, 25.2.2002.

Hallintotoimikunnan puheenjohtaja

Tim QUIRKE